

EMERIO®

AC-124411



Air cooler (EN)
Luftkylare (SE)
Ilmanviilennin (FI)
Luftkøler (DK)

CE

Content – Innehåll – Pitoisuus – Indhold

Instruction manual – English	- 2 -
Bruksanvisning – Swedish	- 10 -
Käyttöopas – Finnish	- 18 -
Brugsanvisning – Danish.....	- 26 -

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. Unplug the appliance during filling and cleaning.
6. Do not permit the area around the appliance to become damp or wet. If dampness occurs, turn the output of the appliance down. If the appliance output volume cannot be turned down, use the appliance intermittently. Do not allow absorbent materials, such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths, to become damp.
7. Never leave water in the reservoir when the appliance is not in use.
8. Empty and clean the appliance before storage. Clean the appliance before next use.

9. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
10. If an extension cord is used it must be suited to the power consumption of the appliance, otherwise overheating of the extension cord and/or plug may occur. There is a potential risk of injuries from tripping over the extension cord. Be careful to avoid dangerous situations.
11. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
12. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
13. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
14. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
15. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
16. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
17. Never leave the appliance unattended during use.
18. This appliance is not designed for commercial use.
19. Do not use the appliance for other than intended use.
20. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
21. Never insert fingers, pencils or any other object through the holes of the plastic shell.
22. The appliance should be placed on a flat and stable surface when operating to avoid overturning.
23. Do not let the air inlet be too close to the wall, curtain and other objects. Otherwise, it will block the air flow and affect the wind effect.
24. Please turn off the power before pulling out the plug. Do not pull the plug directly in order to avoid a short-circuit, fire or electric shock.

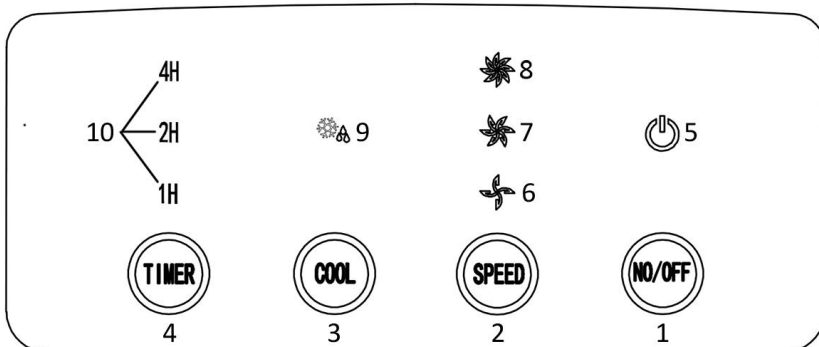
25. Do not use the appliance outdoors or around the bath, shower or pool.
26. At anytime, the water level of the water tank must be less than "MAX". When the cooling function is used, the water level of the water tank must be more than "MIN".
27. Do not put anything on the appliance. Do not cover the air inlet and air outlet of the appliance.
28. If you fill the water tank with more water, please do not move the machine. At the same time, do not use and remove directly with the handle to avoid splattering. If you accidentally turn the machine over, immediately unplug the power cable and let it dry for 24 hours before using it.
29. If you find that there are too many foreign objects such as obvious contaminants and dust in the cooling pad and in the air filter, please remove them in time. Clean with detergent or tap water. Be sure to clean the cooling pad about 10 minutes after shutting down to prevent the water remaining on the cooling pad flowing to the floor.
30. When you turn on the cooling function, do not use it for too long in a confined space to avoid excessive humidity.
31. If the machine is not used for a long time, drain the water from the water tank and run the machine to dry the damp cooling pad before storing. Change the water regularly to keep it clean.

PARTS DESCRIPTION



1. Control panel
2. Air outlet (Front grille)
3. Water level window
4. Wheels
5. Handle (on both sides)
6. Air inlet
7. Remote control
8. Water inlet
9. Pull tab for water inlet
10. Air flow knob
11. Remote control receiver

Control panel



1. On/off button
2. Wind speed button
3. Cool button
4. Timer button
5. Indicator light of power
6. Indicator light of low wind speed
7. Indicator light of medium wind speed
8. Indicator light of high wind speed
9. Indicator light of cooling function
10. Indicator light of timer

Remote control



1. On/off button
2. Wind speed buttons
3. Cool button
4. Timer button

This unit has a remote control. One piece of CR2025 battery will be provided with the remote control. Before starting to use the remote control, remove the plastic protection from the battery. If you want to change the battery, please refer to the instruction behind the remote control. If it is not in use for a long time, please take the battery out of the remote control. Keep button cell batteries out of reach of small children.

BEFORE USE

1. Pull the appliance out from the carton and place it on a solid heat-resistant horizontal surface.
2. Check if the accessories are complete including: one remote control and four wheels.
3. Insert four wheels into the corner holes and ensure the wheels are assembled tightly.

HOW TO USE

1. Pull the tab to open the water inlet. Add water into the water tank (inside the appliance) through the water inlet. Make sure the water level is between the MIN and MAX line. Check the water level from the water level window in the front side of the appliance.
2. Plug the appliance into the appropriate power outlet. A beep sound will be heard and the indicator light of power will be on. The appliance is in standby mode.
3. On/off button:
Press the on/off button to start the appliance. The appliance will work at low wind speed and the corresponding indicator light will be on.
Press the button again to turn off the appliance. The appliance will enter into standby mode.
4. Wind speed button:
Press the wind speed button to adjust the wind speed: low wind speed / medium wind speed / high wind speed. The corresponding indicator light will be on.
5. Cool button:
Press the cool button to turn on the cooling function. The corresponding indicator light will be on. The water pump inside the machine will work and the air flow will be cool. Do not activate this function when the water in the water tank is below the "MIN" level; add enough water into the water tank first.
6. Timer button:
Press the timer button to set the shutdown time from 1 to 7 hours. Each time you press this button the timer value will be added by one hour and the corresponding indicator light will be on.

Function of the air flow knob

This appliance is equipped with an air flow knob. You can adjust the air flow by rotating the knob in a clockwise/anti-clockwise direction to decrease/increase the rotating speed of the front grille. Tighten the knob firmly to stop the rotating.

NOTES:

1. It is recommended to change water and clean water tank frequently.
2. Activating the cooling function with insufficient water may cause malfunction of the water pump inside the water tank.

CLEANING AND MAINTENANCE

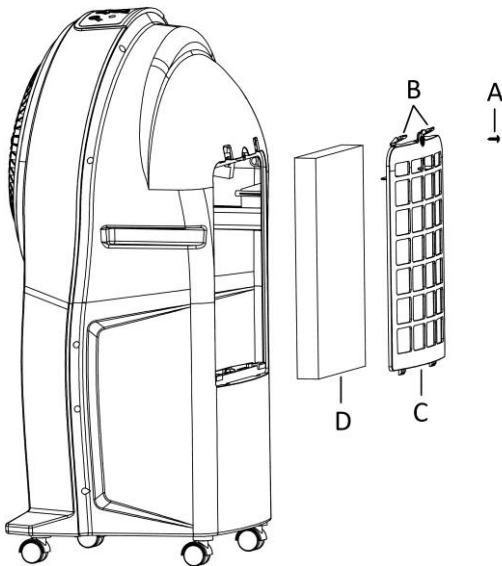
Unplug the appliance during filling and cleaning.

Make sure there is no water on the control panel.

■ Clean the air filter and cooling pad

1. Loosen and take off the screw (A) on the air filter.
2. Pull the tabs (B) to take off the air filter (C) and the cooling pad (D).
3. Use a neutral cleaner and a soft brush to clean the air filter and the cooling pad. Rinse with clear water thoroughly.
4. Put back the cooling pad and air filter in place after cleaning. If you will not use the appliance immediately after cleaning, please dry them before putting back.

Important: in order to avoid leak, the cooling pad must be installed smoothly.

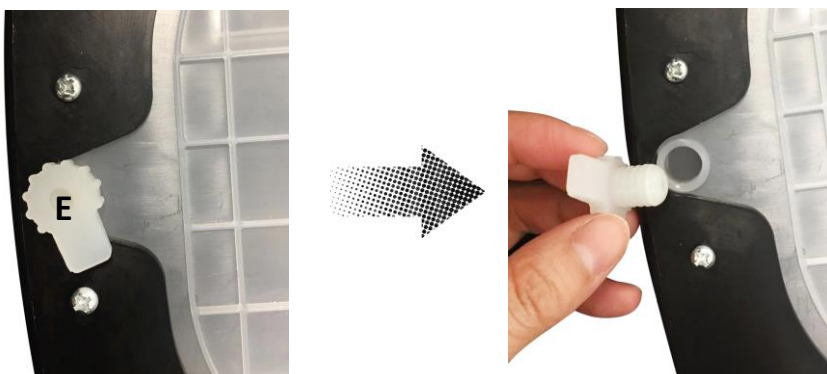


Note: After long time operation, the cooling pad becomes clogged with dust and dirt, which will greatly affect the performance of the appliance. It is recommended to clean the cooling pad frequently.

■ Clean the water tank

1. Pull the plug (E) out in the bottom of the machine to drain the water from the water tank.
2. Loosen and remove the air filter and the cooling pad. Use a damp cloth to clean the inside of the water tank through the air inlet.
3. Put back the cooling pad and the air filter after cleaning.

Note: After some time of operation, the water tank may have dust and dirt. It is recommended to change water and clean the water tank frequently.



■ Clean the main body

1. For slight dirt, wipe it off with a soft damp cloth. For greasy dirt, squeeze a little mild detergent on a soft damp cloth, then wipe the dirt off.
2. Let the main body dry completely before next use.

TECHNICAL DATA

Mains voltage: 220-240V ~ 50-60Hz

Power consumption: 45W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used

device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



BATTERY MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY. DO NOT OPEN. DO NOT DISPOSE OR IN FIRE OR SHORT CIRCUIT.

ERP information (EN)

Supplier: Emerio International AB
Smedjegatan 6
131 54 Nacka
Sweden

Declare that the product detailed below:

Information requirements

Information to identify the AC-124411 to which the information relates to [Air Cooler]			
Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	20,5	m ³ /min
Fan power input	P	36,0	W
Service value	SV	0,569	(m ³ /min)/W
Standby power consumption	P _{SB}	0,47	W
Fan sound power level	L _{WA}	59,0	dB(A)
Maximum air velocity	C	5,12	meters/sec
Measurement standard for service value	IEC 60879:1986 (corr. 1992) Performance and construction of electric circulating fans and regulators		
Contact details for obtaining more information	Emerio International AB Smedjegatan 6 131 54 Nacka Sweden		

Satisfies the requirement of the Council Directives:

COMMISSION REGULATION (EU) No 206/2012 of 6 March 2012 and Amending COMMISSION REGULATION (EU) 2016/2282 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for air conditioners and comfort fans

Regarding information for consumers on how to install, use and maintain the product, WEEE information, please check the instruction manual provided with packaging.

SÄKERHETSANVISNINGAR

Före användning och för att att erhålla bästa resultat från apparaten, var noga med att läsa igenom alla instruktioner nedan för att undvika skada på person eller egendom. Se till att förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du ger bort eller överlåter denna apparat till någon, se till att även inkludera denna bruksanvisning.

Vid skador som orsakats av att användaren inte följer instruktionerna i denna bruksanvisning ogiltighetsförklaras garantin. Tillverkaren/importören tar inget ansvar för skador som orsakats av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, vid en vårdslös användning eller användning som inte är i enlighet med kraven i denna bruksanvisning.

1. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap under förutsättning att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna.
2. Barn får inte leka med apparaten.
3. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
4. Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.
5. Koppla ur apparaten från eluttaget vid påfyllning och rengöring.
6. Låt inte området runt apparaten bli fuktigt eller vått. Om fuktighet uppstår, stäng av utmatningen från apparaten. Om apparatens utmatade volym inte kan sänkas, använd apparaten periodvis. Låt inte absorberande materia, såsom mattor, gardiner, draperier eller bordsdukar bli våta.

7. Lämna aldrig kvar vatten i behållaren när apparaten inte används.
8. Töm alltid och rengör apparaten innan förvaring. Rengör apparaten innan nästa användning.
9. Innan du ansluter strömkontakten till eluttaget, kontrollera att spänningen och frekvensen överensstämmer med specifikationerna på märkplåten.
10. Om en förlängningskabel används måste den vara lämplig för apparatens strömförbrukning, annars kan överhettning av förlängningsskabeln och/eller strömkontakten inträffa. Det finns en eventuell risk för personskador om man snubblar över förlängningskabeln. Var noga med att undvika att skapa farliga situationer.
11. Dra ut strömkontakten från eluttaget när apparaten inte används och före rengöring.
12. Säkerställ att strömkabeln inte hänger över någon skarp kant och håll den borta från varma föremål och öppen eld.
13. Sänk inte ner apparaten eller strömkontakten i vatten eller någon annan vätska. Det är livsfarligt på grund av elektriska stötar!
14. För att dra ut strömkontakten från eluttaget, dra ut den via strömkontakten. Dra inte i strömkabeln.
15. Du får inte koppla in eller dra ut apparaten från eluttaget med blöta händer.
16. Försök aldrig att öppna apparatens hölje eller reparera den själv. Det kan orsaka elektriska stötar.
17. Lämna aldrig apparaten obevakad vid användning.
18. Denna apparat är inte utvecklad för kommersiell användning.
19. Använd inte apparaten för något annat ändamål än den är avsedd för.
20. Linda inte kabeln runt apparaten och undvik att böja den.
21. För aldrig in fingrar, pennor eller andra föremål genom hålen i plastskalet.
22. Apparaten skall placeras på en plan och stabil yta under drift för att undvika att den välter.

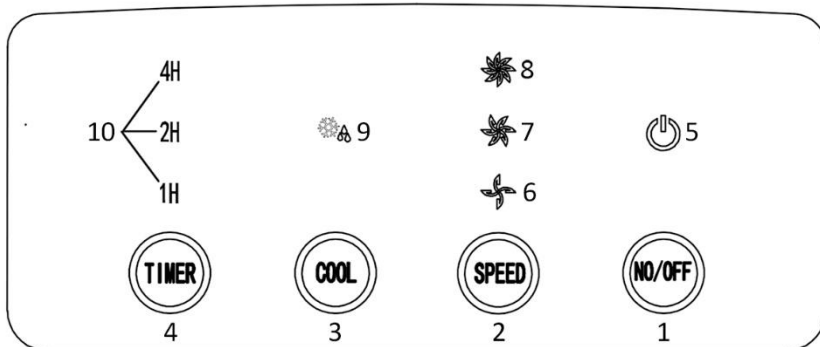
23. Placera inte luftintaget alltför nära väggen, gardiner och andra föremål. I annat fall kommer luftflödet att blockeras och påverka fläktens effekt.
24. Stäng av strömmen innan kontakten dras ur uttaget. Dra inte ut kontakten direkt för att undvika kortslutning eller elektriska stötar.
25. Använd inte apparaten utomhus eller i närheten av badkaret, duschen eller poolen.
26. Hela tiden måste vattennivån i vattenbehållaren vara mindre än "MAX". När kylningsfunktionen används måste vattennivån i vattenbehållaren vara mer än "MIN".
27. Placera inget ovanpå apparaten. Täck inte över luftintaget och luftutloppet på apparaten.
28. Om du fyller på vattenbehållaren med mer vatten, flytta inte maskinen. Samtidigt, använd inte och flytta maskinen direkt med handtaget för att undvika skvätt. Om maskinen oavsiktligt tippas, koppla omedelbart ifrån strömkabeln och låt den torka i 24 timmar innan den används.
29. Om du upptäcker att det finns alltför många främmande föremål såsom uppenbara smittoämnen och damm i kyldynan och i luftfiltret, ta bort dem i tid. Rengör med rengöringsmedel eller kranvatten. Vänta med att rengöra kyldynan i ungefär 10 minuter efter nedstängningen för att förhindra att kvarvarande vatten i kyldynan flyter ut på golvet.
30. När kylfunktionen slås på, använd inte den alltför länge i ett slutet utrymme för att undvika överdriven fuktighet.
31. Om maskinen inte används under en längre period, töm ut vattnet och kör maskinen för att torka den fuktiga kyldynan innan förvaring. Byt vattnet regelbundet för att hålla det rent.

BESKRIVNING AV DELAR



1. Kontrollpanel
2. Luftutlopp (Framre galler)
3. Fönster för vattennivå.
4. Hjul
5. Handtag (på båda sidorna)
6. Luftintag
7. Fjärrkontroll
8. Vattenintag
9. Dragflik för vattenintag
10. Luftflödesratt
11. Fjärrkontrollsmottagare

Kontrollpanel



1. Strömknapp
2. Knapp för fläkthastighet
3. Kylknapp
4. Timer-knapp
5. Indikatorlampa för ström
6. Indikatorlampa för långsam fläkthastighet
7. Indikatorlampa för medelhög fläkthastighet
8. Indikatorlampa för hög fläkthastighet
9. Indikatorlampa för kylningsfunktion
10. Indikatorlampa för timer

Fjärrkontroll



1. Strömbrytare
2. Knappar för fläkthastighet
3. Kylknapp
4. Timer-knapp

Denna enhet har en fjärrkontroll. Ett av CR2025 batterierna är till för fjärrkontrollen. Innan fjärrkontrollen börjar användas, ta bort plastsyddet från batteriet. Om du vill byta batterierna, se instruktionerna på baksidan av fjärrkontrollen. Om den inte skall användas under en längre period, ta ut batteriet från fjärrkontrollen. Håll knappcellsbatterier utom räckhåll för små barn.

INNAN ANVÄNDNING

1. Ta ut apparaten från kartongen och placera den på en fast värmestålig horisontell yta.
2. Kontrollera om tillbehören är kompletta, inklusive en fjärrkontroll och fyra hjul.
3. Sätt i de fyra hjulen i hörnhålen och se till att hjulen monteras korrekt.

HUR DEN ANVÄNDS

1. Dra i fliken för att öppna vattenintaget. Tillsätt vatten i vattenbehållare (inuti apparaten) genom vattenintaget. Se till att vattennivån är mellan "MIN" och "MAX" linjerna. Kontrollera vattennivån i fönstret för vattennivå på framsidan av apparaten.
2. Koppla in apparaten i lämpliga eluttaget. Ett pip ljud kommer att höras och indikatorlampan för ström tänds. Apparaten är i standbyläge.
3. Strömknapp:
Tryck på strömknappen för att starta apparaten. Apparaten kommer att arbeta med låg fläkthastighet och motsvarande indikatorlampan kommer att lysa.
Tryck på knappen igen för att stänga av apparaten. Apparaten kommer att gå in i standby-läge.
4. Knapp för fläkthastighet:
Tryck på knappen för fläkthastigheten för att justera fläkthastigheten: låg fläkthastighet / medium fläkthastighet / hög fläkthastighet. Motsvarande indikatorlampan tänds.
5. Kylknapp:
Tryck på kylknappen för att slå på kylfunktionen. Motsvarande indikatorlampan tänds. Vattenpumpen inuti maskinen kommer att arbeta och luftflödet kommer att var svalt. Aktivera inte denna funktion när vattennivån i vattenbehållaren är under "MIN" nivån; tillför först tillräckligt med vatten i vattenbehållaren.
6. Timer-knapp:
Tryck på timerknappen för att ställa in avstängningstiden från 1 till 7 timmar. Varje gång som knappen trycks ned kommer timervärdet ökas med en timme och motsvarande indikator tänds.

Funktionen hos luftflödesratten

Denna apparat är utrustad med en luftflödesratt. Du kan justera luftflödet genom att vrida på ratten medurs/moturs för att minska/öka rotationshastigheten på frontgallret. Dra åt ratten ordentligt för att stoppa rotationen.

NOTERINGAR:

1. Det rekommenderas att byta vattnet och rengöra vattenbehållaren regelbundet.
2. Aktivering av kylfunktionen med otillräckligt med vatten kan orsaka felfunktioner hos vattenpumpen inuti vattenbehållaren.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

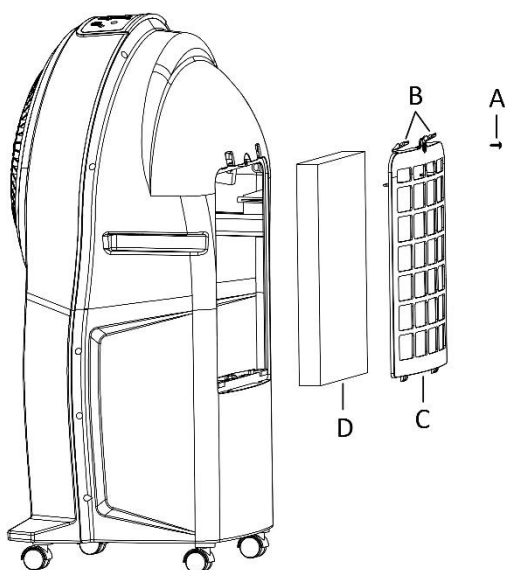
Koppla alltid ifrån apparaten under påfyllning och rengöring.

Se till att det inte finns något vatten på kontrollpanelen.

■ Rengör luftfiltret och kyldynan

1. Lossa och ta bort skruven (A) på luftfiltret.
2. Dra i flikarna (B) för att ta bort luftfiltret (C) och kyldynan (D).
3. Använd ett neutralt rengöringsmedel och en mjuk borste för att rengöra luftfiltret och kyldynan. Skölj noga med rent vatten.
4. Sätt tillbaka kyldynan och luftfiltret på plats efter rengöringen. Om apparaten inte skall användas omedelbart efter rengöringen, låt dem torka innan de sätts tillbaka.

Viktigt: för att undvika läckage måste kyldynan installeras jämnt.

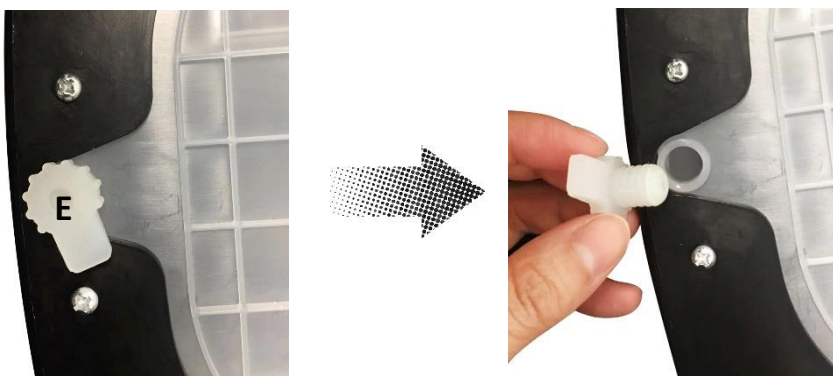


Notera: Efter lång drifttid kommer kyldynan att sättas igen med damm och smuts vilket kommer att ha stor påverkan på apparatens prestanda. Det rekommenderas att rengöra kyldynan regelbundet.

■ Töm vattenbehållaren

1. Dra ur pluggen (E) på undersidan av maskinen för att tömma ut vattnet från vattenbehållaren.
2. Lossa och ta bort luftfiltret och kyldynan. Använd en fuktig trasa för att rengöra insidan av vattenbehållaren genom luftintaget.
3. Sätt tillbaka kyldynan och luftfiltret efter rengöring.

Notera: Efter en viss drifttid kan vattenbehållaren innehålla damm och smuts. Det rekommenderas att byta vatten och rengöra vattenbehållaren regelbundet.



■ Rengöra huvudstommen

1. För lätt smuts, torka av med en mjuk fuktad trasa. För fett smuts, kläm ut lite mildt rengöringsmedel på en mjuk fuktad trasa och torka sedan bort smutsen.
2. Låt huvudstommen torka helt innan nästa användning.

TEKNISKA DATA

Elstandard: 220-240V ~ 50-60Hz

Strömförbrukning: 45W

GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om det trots detta skulle uppstå någon skada på produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället. Förutom de i lag fastställda garantianspråken har köparen möjlighet att göra gällande följande anspråk på garanti:

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen.

Brister som uppstår genom felaktig hantering av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto då det är din garanti vid eventuell reklamation. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slitdelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.

MILJÖVÄNLIG KASSERING



Återvinning – EU-direktiv 2012/19/EU

Denna markering indikerar att produkten inte får kastas tillsammans med övrigt hushållsavfall. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering, återvinns de på ett ansvarsfullt sätt som främjar en hållbar återanvändning av materiella resurser. För att återlämna den använda enheten, använd retur- och insamlingssystem eller kontakta återförsäljaren där produkten var köpt. De kan ta denna produkt för miljösäker återvinning.



BATTERIEN MÜSSEN WIEDERVERWERTET ODER KORREKT ENTSORGT WERDEN. NICHT ÖFFNEN. NICHT WEGWERFEN, IN FEUER WERFEN ODER KURZSCHLIESSEN.

ERP-information (SE)

Leverantör: Emerio International AB
Smedjegatan 6
131 54 Nacka
Sweden

Deklarerar att produkten som beskrivs nedan:

Informationskrav

Information för att identifiera AC-124411 som informationen är relaterad till [Luftkylare]			
Beskrivning	Symbol	Värde	Enhet
Fläktens maximala flödeshastighet	F	20,5	m ³ /min
Fläkt ineffekt	P	36,0	W
Servicevärde	SV	0,569	(m ³ /min)/W
Strömförbrukning i standbyläge	P_{SB}	0,47	W
Fläktens ljudeffektnivå	L_{WA}	59,0	dB (A)
Maximal lufthastighet	c	5,12	meter/sek
Mätstandard för servicevärde	IEC 60879:1986 (corr. 1992) Prestanda och konstruktion av elektriska cirkulationsflätar och regulatorer		
Kontaktinformation för att erhålla ytterligare information	Emerio International AB Smedjegatan 6 131 54 Nacka Sweden		

Uppfyller kraven i EU-rådets direktiv:

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr. 206/2012 från 6 mars 2012 och ändring av KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2016/2282 för genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG gällande krav på ekodesign för luftkonditioneringsapparater och komfortfläktar

För information till kunden för hur man installerar, använder och underhåller produkten, WEEE-information, vänligen kontrollera bruksanvisningen som är inkluderad i förpackningen.

TURVALLISUUSOHJEET

Varmista ennen käyttöä, että olet lukenut kaikki alla olevat ohjeet henkilövahinkojen ja vaurioiden välttämiseksi ja parhaiden tulosten saamiseksi laitteesta. Säilytä tämä käyttöopas turvallisessa paikassa. Jos annat tai siirrät laitteen jollekin muulle, anna tämä käyttöopas laitteen mukana.

Takuu ei korvaa vahinkoja, jotka aiheutuvat näiden käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä. Valmistaja/maahantuoja ei vastaa vaurioista, jotka aiheutuvat käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, huolimattomasta käytöstä tai tämä käyttöoppaan vaatimusten vastaisesta käytöstä.

1. Laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
2. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
3. Lapset eivät saa tehdä puhdistus- tai kunnossapitotoimenpiteitä ilman valvontaa.
4. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on korvattava valmistaja, sen palvelun agentti tai muu vastaava koulutettu henkilö, jotta vältetään vaara.
5. Irrota laite sähkövirrasta täyttämisen ja puhdistamisen ajaksi.
6. Älä anna laitteen ympärillä olevan alueen kostua tai kastua. Jos kosteutta esiintyy, vähennä laitteen tehoa. Jos laitteen tehoa ei voi vähentää, käytä laitetta ajoittaisesti. Älä päästä imukykyisiä materiaaleja, kuten mattoja, verhoja tai pöytäliinoja, kostumaan.
7. Älä koskaan jätä vettä säiliöön, kun laitetta ei käytetä.
8. Tyhjennä ja puhdista laite ennen varastointia. Puhdista laite ennen seuraavaa käyttöä.

9. Varmista ennen laitteen pistokkeen liittämistä pistorasiaan, että jännite ja taajuus vastaavat arvokilven tietoja.
10. Jos käytetään jatkojohtoa, sen on sovelluttava laitteen virrankulutukseen, muuten jatkojohto ja/tai pistoke voivat ylikuumentua. Jatkojohtoon kompastuminen saattaa aiheuttaa loukkaantumisen. Ole varovainen välttääksesi vaaralliset tilanteet.
11. Irrota pistoke pistorasiasta, jos laitetta ei käytetä sekä ennen puhdistamista.
12. Varmista, ettei virtajohto roiku terävien reunojen yli ja pidä se etäällä kuumista pinnoista ja avotulesta.
13. Älä upota laitetta tai pistoketta veteen tai mihinkään nesteeseen. Sähköisku aiheuttaa hengenvaaran!
14. Irrota pistoke pistorasiasta pistokkeesta vetämällä. Älä vedä virtajohdosta.
15. Älä kytke pistoketta pistorasiaan tai irrota sitä pistorasiasta märin käsin.
16. Älä koskaan yritä avata laitteen koteloä tai korjata laitetta itse. Tämä saattaa aiheuttaa sähköiskun.
17. Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana.
18. Tätä laitetta ei ole suunniteltu ammattikäyttöön.
19. Älä käytä laitetta mihinkään muuhun kuin mihin se on tarkoitettu.
20. Älä kierrä johtoa laitteen ympärille, äläkä taivuttele sitä.
21. Älä koskaan työnnä sormia, kyniä tai muita esineitä muovikuoren reikien läpi.
22. Käytön ajaksi laite on sijoitettava tasaiselle ja vakaalle alustalle kaatumisen välttämiseksi.
23. Tarkasta, että ilmanottoaukko ei ole liian lähellä seinää, verhoa tai muita esineitä. Muussa tapauksessa se estää ilmaa virtaamasta ja heikentää puhallusvaikutusta.
24. Katkaise virta ennen pistokkeen vetämistä irti. Älä vedä pistoketta suoraan irti oikosulun, tulipalon tai sähköiskun välttämiseksi.
25. Älä käytä laitetta ulkona tai kylpyammeen, suihkun tai uima-altaan lähellä.

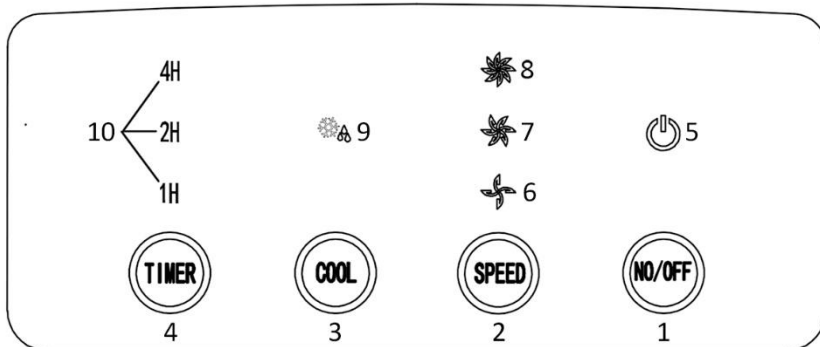
26. Vesisäiliön vedenpinnan taso ei saa milloinkaan ylittää kohtaa "MAX". Jäähdytystoimintoa käytettäessä vesisäiliön vedenpinnan tason on oltava kohdan "MIN" yläpuolella.
27. Älä laita mitään laitteen päälle. Älä peitä laitteen ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkoja.
28. Jos lisäät vesisäiliöön liikaa vettä, älä liikuta konetta. Koneen ollessa pois päältä poista ylimääräinen vesi kahvalla roiskumisen välttämiseksi. Jos kytket koneen päälle vahingossa, irrota virtajohto välittömästi ja anna kuivua 24 tunnin ajan ennen käyttöä.
29. Jos huomaat, että jäähdytyslevyllä tai ilmansuodattimessa on ilmeisiä epäpuhtauksia tai pölyä, poista ne ajoissa. Puhdista pesuaineella tai vesijohtovedellä. Puhdista jäähdytyslevy noin 10 minuutin kuluttua sammuttamisesta, jotta jäähdytyslevyyn jäävä vesi ei valu lattialle.
30. Älä käytä jäähdytystoimintoa liian kauaa suljetuissa tiloissa liiallisen kosteuden välttämiseksi.
31. Jos konetta ei käytetä pitkään aikaan, tyhjennä vesi vesisäiliöstä ja käytä konetta kostean jäähdytyslevyn kuivattamiseksi ennen varastointia. Vaihda vesi säännöllisesti, jotta se pysyy puhtaana.

OSIEN KUVAUS



1. Ohjauspaneeli
2. Ilman ulostuloaukko (Eturitiä)
3. Vedenpinnan tason ikkuna
4. Pyörät
5. Kahva (kummallakin sivulla)
6. Ilmanottoaukko
7. Kaukosäädin
8. Vedentuloaukko
9. Vedentuloaukon vetokieleke
10. Ilmavirran nappi
11. Kaukosäätimen vastaanotin

Ohjauspaneeli



1. Virtapainike
2. Puhalluksen nopeuspainike
3. Jäähdytyspainike
4. Ajastinpainike
5. Virran merkkivalo
6. Hitaan puhallusnopeuden merkkivalo
7. Keskinopean puhallusnopeuden merkkivalo
8. Nopean puhallusnopeuden merkkivalo
9. Jäähdytystoiminnon merkkivalo
10. Ajastimen merkkivalo

Kaukosäädin



1. Virtapainike
2. Puhalluksen nopeuspainikkeet
3. Jäähdytyspainike
4. Ajastinpainike

Laitteessa on kaukosäädin. Kaukosäätimen mukana tulee Yksi CR2025-paristo. Ennen kuin aloitat kaukosäätimen käytön, poista suojamuovi paristosta. Jos haluat vaihtaa pariston, katso ohjeet kaukosäätimen takaa. Poista paristo kaukosäätimestä, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan. Pidä nappiparistot poissa lasten ulottuvilta.

ENNEN KÄYTTÖÄ

1. Vedä laite ulos laatikosta ja aseta se vaakasuoralle, vakaalle ja lämpöä kestäväälle pinnalle.
2. Tarkista, että kaikki varusteet ovat mukana: yksi kaukosäädin ja neljä pyörää.
3. Työnnä neljä pyörää nurkkien aukkoihin ja varmista, että ne asettuvat tiukasti.

KÄYTTÄMINEN

1. Vedä kielekettä avataksesi vedentuloaukon. Lisää vettä laitteen sisällä olevaan vesisäiliöön vedentuloaukon kautta. Varmista, että vedenpinnan taso on vesisäiliöön merkittyjen MIN- ja MAX-viivojen välissä. Tarkista vesimäärä laitteen etupuolella sijaitsevasta vedenpinnan tason ikkunasta.
2. Kytke laite sopivaan pistorasiaan. Kuuluu merkkiääni ja virran merkkivalo syttyy. Laite on valmiustilassa.
3. Virtapainike:
Kytke laite päälle painamalla virtapainiketta. Laite toimii hitaalla puhallusnopeudella ja vastaava merkkivalo palaa.
Kytke laite pois päältä painamalla painiketta uudelleen. Laite siirtyy valmiustilaan.
4. Puhalluksen nopeuspainike:
Paina puhalluksen nopeuspainiketta säätääksesi puhalluksen nopeutta: hidas/keskinopea/nopea puhalluksen nopeus. Vastaava merkkivalo palaa.
5. Jäähdytyspainike:
Käynnistä jäähdytystoiminto painamalla jäähdytyspainiketta. Vastaava merkkivalo palaa. Koneen sisällä oleva vesipumppu toimii ja ilmavirta on viileää. Älä aktivoi tätä toimintoa, jos vesisäiliössä oleva vesi on alle MIN-tason. Lisää ensin vesisäiliöön riittävästi vettä.
6. Ajastinpainike:
Painamalla ajastinpainiketta voit asettaa sammutusajan 1–7 tunnin välille. Aina kun painat tätä painiketta, ajastimeen lisätään aikaa yhdellä tunnilla. Vastaava merkkivalo palaa.

Ilmavirran nupin toiminta

Tässä laitteessa on ilmavirran nuppi. Voit säätää ilmavirtaa kiertämällä nuppia myötä-/vastapäivään vähentääksesi/lisätäksesi eturitilän pyörimisnopeutta. Kiristä nuppi tiukasti pysäyttääksesi pyörimisen.

HUOMAUTUKSIA:

1. Suosittelemme vaihtamaan veden ja puhdistamaan vesisäiliön säännöllisesti.
2. Jäähdytystoiminnon aktivointi silloin, kun vettä on liian vähän, voi aiheuttaa vesisäiliön sisällä olevan vesipumpun toimintahäiriön.

PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

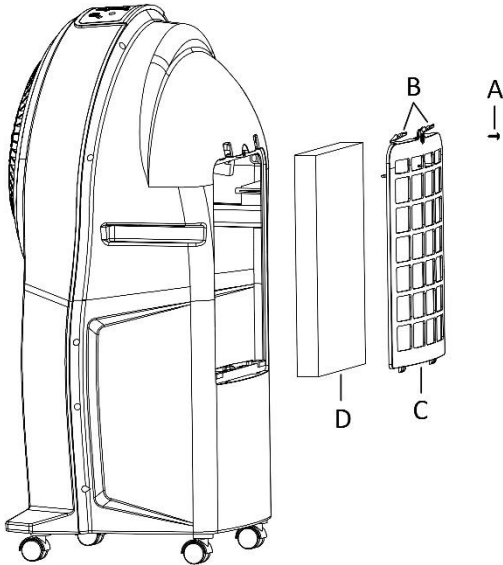
Irrota laite verkkovirrasta täyttämisen ja puhdistamisen ajaksi.

Varmista, että ohjauspaneeliin ei pääse vettä.

■ Ilmansuodattimen ja jäähdytyslevyn puhdistus

1. Löysää ja irrota ilmansuodattimen ruuvi (A).
2. Vedä kielekettä (B) poistaaksesi ilmansuodattimen (C) ja jäähdytyslevyn (D).
3. Puhdista ilmansuodatin ja jäähdytyslevy neutraalilla puhdistusaineella ja pehmeällä harjalla. Huuhtelee huolellisesti puhtaalla vedellä.
4. Laita jäähdytyslevy ja ilmansuodatin takaisin paikoilleen puhdistamisen jälkeen. Jos et käytä laitetta heti puhdistamisen jälkeen, kuivaa osat ennen asettamista takaisin paikoilleen.

Tärkeää: Jäähdytyslevy on asetettava tarkasti paikalleen vuotojen välttämiseksi.

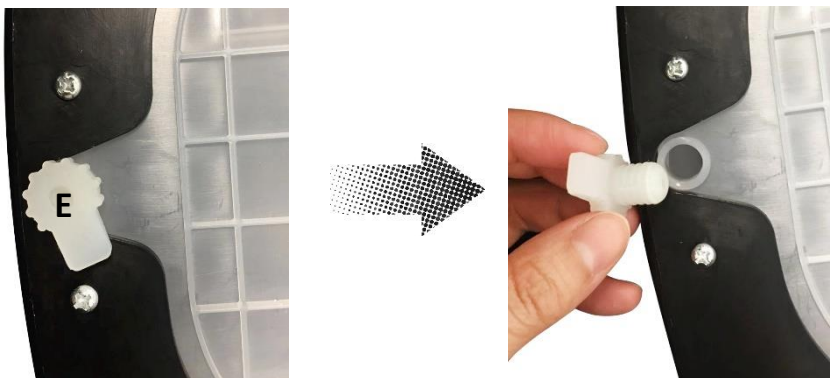


Huomaa: Jos laitetta käytetään pitkään, jäähdytyslevy tukkeutuu pölystä ja liasta. Tämä vaikuttaa suuresti laitteen suoritustehoon. Suosittelemme puhdistamaan jäähdytyslevyn säännöllisesti.

■ Vesisäiliön puhdistus

1. Vedä koneen pohjassa oleva tulppa (E) ulos tyhjentääksesi vesisäiliön.
2. Löysää ja poista ilmansuodatin ja jäähdytyslevy. Puhdista vesisäiliön sisäpuoli kostealla liinalla ilmanottoaukon läpi.
3. Laita jäähdytyslevy ja ilmansuodatin takaisin paikoilleen puhdistamisen jälkeen.

Huomaa: Vesisäiliöön voi tulla pölyä ja likaa, kun laitetta on käytetty jonkin aikaa. Suosittelemme vaihtamaan veden ja puhdistamaan vesisäiliön säännöllisesti.



■ Laitteen rungon puhdistus

1. Jos likaa on vähän, pyyhi se pois pehmeällä kostealla liinalla. Jos lika on rasvaista, purista pehmeään, kosteaan liinaan hieman mietoa pesuainetta ja pyyhi lika pois.
2. Anna laitteen rungon kuivua täysin ennen seuraavaa käyttökertaa.

TEKNISIÄ TIEDOT

Käyttöjännite: 220-240V ~ 50-60Hz

Virrankulutus: 45W

TAKUU JA ASIAKASPALVELU

Laitteet tarkastetaan huolellisesti, ennen kuin ne toimitetaan jälleenmyyntiin. Jos laite on kaikesta huolimatta vioittunut tuotannon tai kuljetuksen aikana, palauta se jälleenmyyjälle. Laissa säädettyjen oikeuksien lisäksi ostajalla on oikeus seuraaviin takuukorvauksiin:

Laitteella on 2 vuoden takuu ostopäivästä lukien. Viallisen tuotteen voi palauttaa suoraan ostopaikkaan.

Takuu ei kata vikoja, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käsittelystä, ulkopuolisten suorittamista muutoksista tai korjauksista tai muiden kuin alkuperäisosien asentamisesta laitteeseen.

Säilytä aina ostokuitti, sillä ilman kuittia et voi vaatia takuukorvauksia. Takuu ei kata vikoja ja niistä aiheutuneita esine- tai henkilövahinkoja, jos ne ovat seurausta käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä. Myöskään valmistaja ei ole tällöin vastuussa. Lisävarusteiden vioittuminen ei oikeuta koko laitteen vaihtamiseen. Kyseisissä tapauksissa kannattaa ottaa yhteyttä valmistajan asiakaspalveluun. Rikkoontuneiden lasi- tai muoviosien korjaus tai vaihto ei kuulu takuuseen. Kuluvien osien vikojen korjaus, puhdistus, huolto ja vaihto eivät kuulu takuuseen.

YMPÄRISTÖYSTÄVÄLLINEN HÄVITTÄMINEN



Kierrätys – eurooppalainen direktiivi 2012/19/EY

Tämä merkintä ilmaisee, että tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Jotta jätteiden virheellisestä hävittämisestä ei aiheutuisi vaaraa ympäristölle tai terveydelle, kierrätä tuote vastuullisesti. Siten edistät myös uusiutumattomien luonnonvarojen kestävä



uudelleenkäyttöä. Kierrätä tuote toimittamalla se sähkö- ja elektroniikkaromua vastaanottavaan kierrätyspisteeseen tai liikkeeseen, josta ostit sen. Siten varmistat, että se kierrätetään turvallisesti.



PARISTOT TULEE VIEDÄ KIERRÄTYKSEEN TAI HÄVITTÄÄ ASIANMUKAISESTI. ÄLÄ AVAA. ÄLÄ HEITÄ ROSKIIN TAI TULEEN TAI OIKOSULJE NIITÄ.

ERP-tiedot (FI)

Tavarantoimittaja: Emerio International AB
Smedjegatan 6
131 54 Nacka
Sweden

Ilmoittaa, että alla kuvattu tuote:

Tietovaatimukset

Tiedot sen AC-124411 yksilöimiseksi, joita tiedot koskevat: [Ilmanjäähdytin]			
Kuvaus	Symboli	Arvo	Yksikkö
Tuulettimen enimmäisilmavirta	<i>F</i>	20,5	m ³ /min
Tuulettimen ottoteho	<i>P</i>	36,0	W
Käyttöarvo	<i>SV</i>	0,569	(m ³ /min)/W
Tehonkulutus valmiustilassa	<i>P_{SB}</i>	0,47	W
Tuulettimen äänitehotaso	<i>L_{WA}</i>	59,0	dB (A)
Suurin ilman nopeus	<i>c</i>	5,12	m/s
Käyttöarvon mittausstandardi	IEC 60879:1986 (corr. 1992) Sähköisten kiertotuulettimien ja säätimien suorituskyky ja rakenne		
Yhteyshenkilöt, joilta saa lisätietoja	Emerio International AB Smedjegatan 6 131 54 Nacka Sweden		

Täyttää neuvoston direktiivien vaatimukset:

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 206/2012, annettu 6 päivänä maaliskuuta 2012 ja KOMISSION ASETUS (EU) N:o 2016/2282 sen muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/125/EY täytäntöön panemisesta huoneilmastointilaitteiden ja huonetuulettimien ekologista suunnittelua koskevien vaatimusten osalta

Kuluttajia koskevat tiedot tuotteen asentamisesta, käytöstä ja kunnossapidosta sekä sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevat tiedot löytyvät pakkauksen mukana toimitettavasta käyttöoppaasta.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Sørg for at læse alle anvisningerne nedenfor, før apparatet tages i brug, for at undgå person- eller tingskade, og for at opnå de bedste resultater med apparatet. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis du giver dette apparat til en tredjepart, skal du også overdrage denne vejledning til den senere bruger.

Skulle der opstå skader som følge af, at brugeren ikke følger anvisningerne i denne vejledning, bortfalder garantien. Fabrikanten/importøren kan ikke holdes ansvarlig for skader som opstår som følge af, at brugeren ikke følger vejledningen, uagtsom anvendelse eller anvendelse i strid med vejledningen.

1. Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og op samt personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale kapaciteter eller med mangel på erfaring og kendskab, hvis de har været under opsyn eller har modtaget vejledning i apparatets sikre brug og forstår de dertilhørende farer.
2. Børn må ikke leget med apparatet.
3. Rengøring og bruger-vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
4. Hvis strømkablet er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, dennes servicetekniker eller tilsvarende kvalificeret person for at undgå en fare.
5. Træk stikket ud af stikkontakten under påfyldning og rengøring.
6. Undgå at området omkring apparatet bliver fugtigt eller vådt. Hvis der opstår fugt, skal du skrue ned for apparatets udblæsning. Hvis apparatets udblæsning ikke kan reduceres, skal du bruge apparatet med mellemrum. Undgå at absorberende materialer, såsom tæpper, gardiner, forhæng eller duge, bliver fugtige.
7. Efterlad aldrig vand i beholderen, når apparatet ikke er i brug.

8. Tøm og rengør apparatet før opbevaring. Rengør apparatet inden næste brug.
9. Før stikket sættes i en stikkontakt, bedes du kontrollere, at spændingen og frekvensen overholder specifikationerne på mærkeskiltet.
10. Hvis der anvendes en forlængerledning, skal denne være egnede til apparatets strømforbrug, ellers kan der opstå overophedning af forlængerledningen og/eller stikket. Der er potentielt risiko for skade fra fald over forlængerledningen. Vær forsigtig og undgå farlige situationer.
11. Tag stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug og før rengøring.
12. Sørg for, at ledningen ikke hænger over skarpe kanter, og hold den væk fra varme genstande og åben ild.
13. Apparatet eller stikket må ikke puttes i vand eller andre væsker. Dette kan være livsfarligt pga. elektrisk stød!
14. For at tage stikket ud af stikkontakten skal du trække i selve stikket. Træk ikke i ledningen.
15. Undlad at sætte stikket i stikkontakten eller tage stikket ud af kontakten med våde hænder.
16. Forsøg aldrig at åbne apparatets kabinet, eller at reparere apparatet selv. Det kan forårsage elektrisk stød.
17. Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, mens det er i brug.
18. Dette apparat er ikke beregnet til kommerciel brug.
19. Brug ikke apparatet til andet end dets tilsigtede brug.
20. Ledningen må ikke vikles rundt om apparatet eller bukkes.
21. Stik aldrig fingre, blyanter eller andre genstande gennem hullerne i plastkabinettet.
22. Apparatet skal placeres på en plan og stabil overflade, når det bruges, så det ikke vælter.
23. Undgå at luftindgangen står for tæt på væggen, gardiner og andre genstande. Dette kan blokere luftstrømmen og påvirke blæseeffekten.
24. Sluk for strømmen, inden du trækker stikket ud. Træk ikke i stikket ud under drift, for at undgå kortslutning, brand eller elektrisk stød.

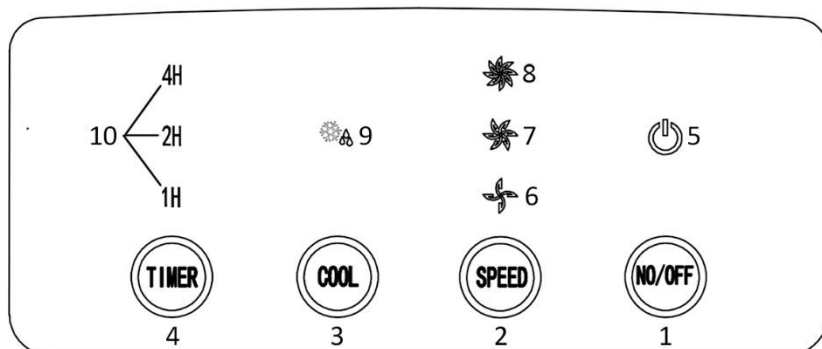
25. Brug ikke apparatet udendørs eller omkring badekar, brusebad eller en swimmingpool.
26. Vandstanden i vandbeholderen skal altid være under "MAX" mærket. Når kølefunktionen bruges, skal vandstanden i vandbeholderen være over "MIN" mærket.
27. Der må ikke stilles nogen genstande på apparatet. Luftind- og udtagene må ikke tildækkes under brug.
28. Hvis du fylder vandbeholderen med mere vand, må maskinen ikke flyttes. Maskinen må ikke bruges og flyttes på samme tid i håndtaget for at undgå sprøjt. Hvis maskinen væltes ved et uheld, skal du straks trække stikket ud af stikkontakten og lade den tørre i 24 timer, inden den tages i brug igen.
29. Hvis der er for mange fremmedlegemer, såsom åbenlyse forurenende stoffer og støv, i kølepladen og i luftfilteret, skal du fjerne dem i tide. Rengør med rengøringsmiddel eller vand fra hanen. Sørg for at rengøre kølepladen ca. 10 minutter efter du har slukket apparatet. Dette gør at der ikke er vand tilbage på kølepladen, som kan flyde over og ned på gulvet.
30. Når du tænder for kølefunktionen, må funktionen ikke bruge for længe i et lukket rum, da rummet kan blive for fugtigt.
31. Hvis maskinen ikke skal bruges i længere tid, skal du hælde vandet ud af vandbeholderen og lade maskinen køre, så den fugtige køleplade tørres inden opbevaring. Skift vand regelmæssigt, for at holde det rent.

BESKRIVELSE AF KOMPONENTER



1. Betjeningspanel
2. Luftudtag (forskærm)
3. Rude, der viser vandstand
4. Hjul
5. Håndtag (på begge sider)
6. Luftindtag
7. Fjernbetjening
8. Vandindtag
9. Træk i tappe på vandindtaget
10. Knop til luftstrøm
11. Modtager til fjernbetjening

Betjeningspanel



1. Tænd/sluk-knap
2. Blæsestyrke-knap
3. Køle-knap
4. Timer-knap
5. Strømindikator
6. Indikator for lav blæsestyrke
7. Indikator for medium blæsestyrke
8. Indikator for høj blæsestyrke
9. Indikator til kølefunktion
10. Timerindikator

Fjernbetjening



1. Tænd/sluk-knap
2. Blæsestyrke-knapper
3. Køle-knap
4. Timer-knap

Denne enhed har en fjernbetjening. Et stykke CR2025-batteri følger med fjernbetjening. Inden fjernbetjeningen tages i brug, skal du fjerne plastikbeskyttelsen på batteriet. Hvis batteriet skal skiftes, bedes du se vejledningerne bag fjernbetjeningen. Hvis den ikke skal bruges i længere tid, så tag batteriet ud af fjernbetjeningen. Hold knapcelle-batterierne ude af børns rækkevidde.

FØR ANVENDELSE

1. Tag apparatet ud af kartonen, og anbring det på et fast underlag, der kan tåle varme.
2. Kontrollér, om tilbehøret er komplet: én fjernbetjening og fire hjul.
3. Indsæt fire hjul i hjørnehullerne, og sørg for, at hjulene er spændt godt.

SÅDAN BRUGES ENHEDEN

1. Træk i tappen, for at åbne vandindtaget. Hæld vand i vandbeholderen (i apparatet) gennem vandindtaget. Sørg for, at vandstanden er mellem MIN- og MAKS-linjerne. Kontroller vandstanden gennem vinduet på apparatets forside.
2. Slut apparatet til en passende stikkontakt. Et bip lyd høres og indikatoren på afbryderen begynder at lyse. Apparatet er på standby.
3. Tænd/sluk-knap:
Tryk på tænd/sluk-knappen, for at tænde apparatet. Apparatet kører på lav blæsestyrke, og den tilsvarende indikator lyser.
Tryk derefter på knappen igen, for at slukke apparatet. Apparatet går herefter på standby.
4. Blæsestyrke-knap:
Tryk på blæsestyrke-knappen for at justere blæsestyrke: Lav blæsestyrke/medium blæsestyrke/høj blæsestyrke. Indikatorlyset begynder, at lyse.
5. Køle-knap:
Tryk på køle-knappen til, at slå kølefunktionen til. Indikatorlyset begynder, at lyse. Vandpumpen i maskinen kører, og luftstrømmen bliver kølig. Slå ikke denne funktion til, hvis vandet i vandbeholderen er under "MIN" mærket. Fyld først vand i vandbeholderen.
6. Timer-knap:
Tryk på timer-knappen, for at indstille nedlukningstiden fra 1 til 7 timer. Hver gang du trykker på denne knap, forøges tiden med en time, og den tilsvarende indikator lyser.

Luftstrøm-knoppens funktion

Dette apparat er udstyret med et luftstrøm-knop. Du kan justere luftstrømmen ved at dreje knappen mod/mod uret for at skrue ned/op for forskærmens drejehastighed. Spænd knoppen fast, for at stoppe drejningen.

BEMÆRK:

1. Det anbefales at skifte vand og rengøre vandtanken hyppigt.
2. Hvis kølefunktionen slås til, når der ikke er nok vand i vandbeholderen, kan det føre til funktionsfejl i vandpumpen i vandbeholderen.

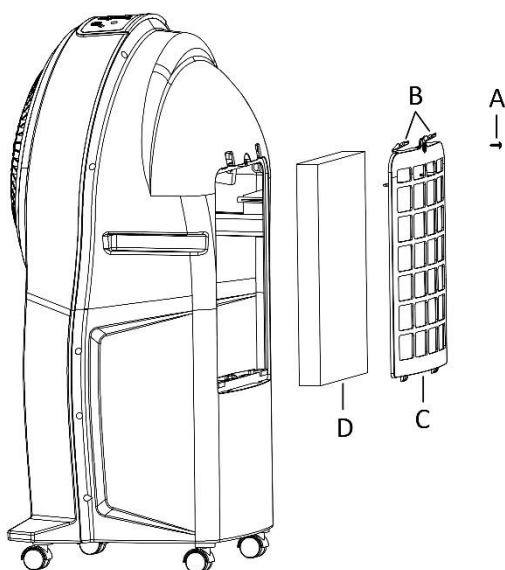
RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Tag apparatets stik ud af stikkontakten før påfyldning og rengøring.
Kontrollér, at der ikke er vand på betjeningspanelet.

■ Rengør luftfiltret og kølepladen

1. Løsn skruen (A) på luftfilteret og tag den af.
2. Træk i tappen (B) for at tage luftfiltret (C) og kølepladen (D) ud.
3. Brug et neutralt rengøringsmiddel og en blød børste til at rengøre luftfilteret og kølepladen. Skyl grundigt med rent vand.
4. Sæt kølepladen og luftfilteret i igen efter rengøring. Hvis du ikke bruger apparatet umiddelbart efter rengøringen, skal du tørre dem, inden du sætter dem i igen.

Vigtigt: For at undgå lækage skal kølepladen sættes ordentligt i.

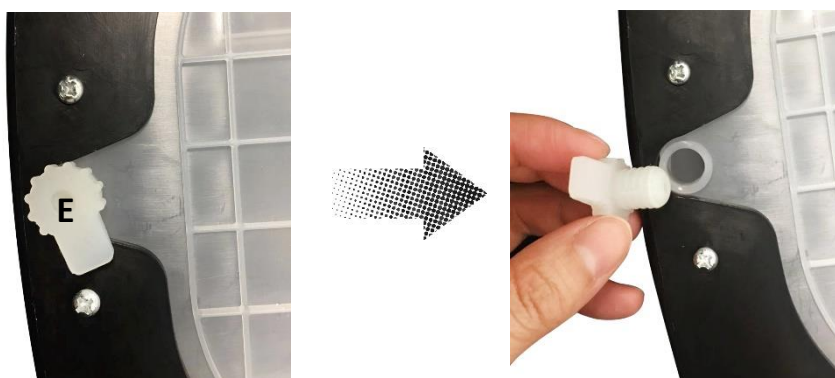


Bemærk: Når kølepladen har været i brug længe, tilstoppes den med støv og snavs, som har stor indflydelse på apparatets ydeevne. Det anbefales at rengøre kølepladen regelmæssigt.

■ Rengøring af vandbeholder

1. Træk proppen (E) ud i på bunden af maskinen for, at dræne vandet i vandbeholderen.
2. Løsn og fjern luftfilteret og kølepladen. Brug en fugtig klud til at rengøre vandbeholderen inderside gennem luftindtaget.
3. Sæt kølepladen og luftfilteret i igen efter rengøring.

Bemærk: Efter nogen tids drift kan vandtanken muligvis have samlet støv og snavs. Det anbefales at skifte vand og rengøre vandtanken hyppigt.



■ Rengøring af kabinettet

1. Let smuds kan tørres af med en blød og fugtig klud. Mere fedtet snavs gnides af med en blød og fugtig klud, hvor der er en lille smule rengøringsmiddel på.
2. Lad kabinettet tørre helt inden næste brug.

TEKNISKE DATA

Driftsspænding: 220-240V ~ 50-60Hz

Strømforbrug: 45W

GARANTI OG KUNDESERVICE

Før vores apparater leveres, undergår de en streng kvalitetskontrol. Skulle du på trods af al vores umagen modtage et produkt med en skade fra fremstilling eller transport, bedes du levere det tilbage til din forhandler. Udover de obligatoriske juridiske rettigheder, kan køberen også stille krav under vilkårene i den følgende garanti:

Vi giver 2 års garanti på det købte produkt, begyndende på salgsdagen. Hvis du har et defekt produkt, kan du henvende dig direkte ved salgsstedet.

Denne garanti dækker ikke defekter som opstår som konsekvens af forkert håndtering eller fejl som følge af manipulation og reparationer udført af tredjeparter, eller montering af ikke-originale dele. Gem altid din kvittering, da du uden kvitteringen ikke kan gøre krav på nogen form for garanti. Skader som opstår fordi brugervejledningen ikke følges, medfører at garantien bortfalder, og hvis dette har efterfølgende skader, er vi ikke ansvarlige på nogen måde. Vi kan heller ikke holdes ansvarlige for materielle eller personskade forårsaget af forkert brug, hvis brugervejledningen ikke følges korrekt. Skade på tilbehør betyder ikke at hele apparatet bliver erstattet. I sådanne tilfælde bedes du rette henvendelse til vores serviceafdeling. Brud på glas og plastdele erstattes altid mod betaling. Defekter på forbrugsartikler eller dele som er udsat for slidtage, samt rengøring, vedligeholdelse eller erstatning af disse dele er ikke dækket af garantien, og der bliver opkrævet betaling for sådanne tjenester.

MILJØVENLIG BORTSKAFFELSE



Genbrug – EU direktiv 2012/19/EU

Denne markering betyder at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Skader på miljøet eller menneskers sundhed som følge af ukontrolleret bortskaffelse af affald, skal det genbruges ansvarligt med henblik på bæredygtig genanvendelse af materialeressourcer. Til returnering af den brugte enhed skal man benytte retur- og

indsamlingsystemerne eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt. De kan modtage dette produkt med henblik på miljømæssig sikker genbrug.



BATTERIET SKAL GENBRUGES ELLER BORTSKAFFES KORREKT. MÅ IKKE ÅBNES. MÅ IKKE BRÆNDES ELLER KORTSLUTTES.

Oplysninger om energi-relaterede produkter (DK)

Leverandør: Emerio International AB
Smedjegatan 6
131 54 Nacka
Sweden

Erklærer, at produktet beskrevet nedenfor:

Oplysningskrav

Oplysninger til identifikation af AC-124411 som oplysningerne vedrører [Luftkøler]			
Beskrivelse	Symbol	Værdi	Enhed
Max ventilator-flowhastighed	F	20,5	m ³ /min
Ventilator-indgangseffekt	P	36,0	W
Serviceværdi	SV	0,569	(m ³ /min)/W
Standby-strømforbrug	P_{SB}	0,47	W
Lydtryksniveau (LWA) for ventilator	L_{WA}	59,0	dB(A)
Max lufthastighed	c	5,12	meter/sek
Målestandard for serviceværdi	IEC 60879:1986 (corr. 1992) Ydeevne og konstruktion af elektriske cirkulationsventilatorer og regulatorer.		
Kontaktoplysninger for yderligere information	Emerio International AB Smedjegatan 6 131 54 Nacka Sweden		

Opfylder kravene i Rådets direktiver:

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) nr. 206/2012 af 6. marts 2012 og om ændring af KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2016/2282 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EF for så vidt angår krav til miljøvenligt design af klimaanlæg og komfortventilatorer

Med hensyn til forbrugeroplysninger om installation, brug og vedligeholdelse af produktet, oplysninger om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE): Se venligst instruktionsbogen leveret med emballagen.